

Ficha de Datos de Seguridad

Según Directiva 91/155/EEC y Norma ISO 11014-1

Fecha de impresión: 14/ 12/ 2009

Página 1/12

Revisión: 14/ 12/ 2009

1. Identificación del producto y de la empresa

Identificación del producto:

Nombre comercial	Código
CoalTar Epóxico C. A	0947

Información del fabricante/distribuidor

Fabricante/distribuidor:	Sika Colombia S.A.
Dirección:	Vereda Canavita Km 20.5 Autopista Norte
Ciudad:	Tocancipá.
País:	Colombia
PBX:	571 8786333
FAX:	571 8786660
Información general:	01 8000-917452

Teléfono de urgencias:

CISPROQUIM
Bogotá: 2886012 / 2886355
Resto del país: 01 8000 916012

2. Composición/información de los componentes

Descripción química

Resina epoxi modificada con alquitrán, conteniendo solventes

Componentes peligrosos

Designación según Directiva 67/548/EEC

Número CAS	Concentración	Símb. peligro	Frases R
------------	---------------	---------------	----------

- | | | | |
|---|-----------|------|----------------|
| · Alquitrán | | | |
| 8007-45-2 | 10 - 29 % | T,Xn | 23/24/25,45,46 |
| · Producto de reacción: bisfenol-A-epiclorhidrina | | | |
| 25068-38-6 | 10 - 25 % | Xi,N | 36/38,43,51/53 |
| · Xileno | | | |
| 1330-20-7 | 5 - 12 % | F,Xn | 10,20/21,38 |

3. Identificación de peligros

Identificación de peligros

Xn	Nocivo
T	Tóxico

Información sobre peligros para el hombre y el medio ambiente

10	Inflamable.
20/21	Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.
23/24/25	Tóxico por inhalación, ingestión y contacto con la piel
36/38	Irrita los ojos y la piel.
43	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
45/46	Puede causar cáncer. Puede causar alteraciones genéticas hereditarias

Revisión: 14/ 12/ 2009

4. Primeros auxilios

Instrucciones generales

Facilitar siempre al médico la hoja de datos de seguridad.

En caso de inhalación

Llevar el afectado al aire libre y colocarlo en posición de reposo.
Acudir inmediatamente al médico.

En caso de contacto con la piel

Quitar inmediatamente la ropa empapada o manchada, no dejar secar
Lavar la zona afectada inmediatamente con agua y jabón.
Acudir inmediatamente al médico.

En caso de contacto con los ojos

Lavar los ojos afectados inmediatamente con agua abundante durante
15 minutos.
Acudir inmediatamente al médico.

En caso de ingestión

No provocar el vómito.
Requerir inmediatamente ayuda médica.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción adecuados:

Espuma
Polvo extintor
Dióxido de carbono

Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad:

Chorro de agua

Riesgos específicos que resultan de la exposición a la sustancia, sus productos de combustión y gases producidos

En caso de incendio puede(n) desprenderse:
Monóxido de carbono (CO)
Dióxido de carbono (CO₂)
Óxidos de nitrógeno

Equipo de protección para el personal de lucha contra incendios

Usar equipo respiratorio autónomo.

Indicaciones adicionales

Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.
Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada,
deben eliminarse según las normas locales en vigor.

6. Medidas a tomar en caso de vertido accidental

Precauciones individuales

Llevar las personas a un sitio seguro.
Procurar ventilación suficiente.

Revisión: 14/ 12/ 2009

6. Medidas a tomar en caso de vertido accidental (continuación)

Llevar ropa de protección personal.

En caso de exposición a vapores/polvo/aerosol, usar protección respiratoria.

Medidas de protección del medio ambiente:

En caso de penetración en cursos de agua, el suelo o los desagües, avisar a las autoridades competentes.

Métodos de limpieza

Recoger con materiales absorbentes adecuados.

Eliminar los residuos con una pequeña cantidad de alcohol o solvente

Tratar el material recogido según se indica en el apartado "eliminación de residuos".

7. Manipulación y almacenamiento

Manipulación:

Indicaciones para manipulación sin peligro

Ver capítulo 8 / Equipo de protección personal

Procurar buena ventilación de los locales; dado el caso, instalar aspiración localizada en el lugar de trabajo.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

Mantener el producto lejos de fuentes de ignición - no fumar.

Tomar medidas contra cargas electrostáticas.

Utilizar sólo aparatos protegidos contra explosiones.

Los vapores pueden formar con el aire mezclas explosivas.

Los vapores del producto son más pesados que el aire.

En recipientes vacíos sin limpiar, pueden formarse mezclas inflamables.

Almacenamiento:

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

Mantener los recipientes herméticamente cerrados y guardarlos en un sitio fresco y bien ventilado.

Indicaciones para el almacenamiento conjunto

Mantener alejado de alimentos, bebidas y comida para animales.

Información adicional relativa al almacenamiento

Proteger de las heladas.

Proteger de temperaturas elevadas y de los rayos solares directos.

Revisión: 14/ 12/ 2009

8. Límites de exposición y medidas de protección personal

Protección personal:

Medidas generales de protección e higiene

No respirar los vapores.

Prever una ventilación suficiente o escape de gases en el área de trabajo

No fumar, ni comer o beber durante el trabajo.

Lavarse las manos antes de los descansos y después del trabajo.

Protección preventiva de la piel con pomada protectora.

Quitarse inmediatamente la ropa manchada o empapada.

Protección respiratoria

Mascara de protección para polvos con filtro para vapor tipo A

El tipo de filtro de vapor depende de la concentración ambiental del contaminante en el lugar

Protección de las manos

Guantes de goma

Protección de los ojos

Gafas protectoras/careta protectora

Protección corporal

Ropa protectora

9. Propiedades físicas y químicas

Aspecto:

Estado físico: líquido viscoso

Color: negro

Olor: a alquitrán

Datos signif. p. la seguridad

Punto de inflamación: 42 °C

Método

ASTM D 3278

Presión de vapor a 20°C no determinado

Densidad a 20°C 1.34 - 1.44 g/cm³

Solubilidad en agua El producto es ligeramente soluble.

Viscosidad a 20°C 112 - 118 UK

10. Estabilidad y reactividad

Condiciones que deben evitarse

Formación de mezclas de gases con el aire explosivas.

Materias que deben evitarse / Reacciones peligrosas

Posibles reacciones peligrosas con:

Revisión: 14/ 12/ 2009

10. Estabilidad y reactividad (continuación)

Ácidos

Oxidantes

Debido a la elevada presión de vapor, al aumentar la temperatura, existe el peligro de reventón de los recipientes.

Descomposición térmica y productos de descomposición peligrosos

Utilizando el producto adecuadamente, no se descompone.

11. Informaciones toxicológicas

Sensibilización:

Por contacto con la piel:

Es posible la sensibilización/reacción alérgica

Pueden observarse reacciones alérgicas en personas sensibles, incluso con concentraciones muy bajas de producto.

Experiencia sobre personas

Contacto con la piel:

Efectos Nocivos

Puede causar irritación

Contacto con los ojos:

Irritación

Inhalación:

Efectos Nocivos

Irritación

Los vapores tienen efecto narcótico. Pueden verse afectado el tiempo de reacción y el sentido de la coordinación

Ingestión:

Efectos Nocivos

Pequeñas cantidades pueden causar perturbaciones considerables en la salud.

12. Informaciones ecológicas

Indicaciones adicionales

El producto es contaminante del agua

No permitir el paso al alcantarillado, cursos de agua o terrenos.

De acuerdo con las informaciones sobre las sustancias perjudiciales para el medio ambiente, no puede excluirse el riesgo correspondiente del producto.

13. Eliminación de residuos

Producto / Recomendaciones

Recoger residuos con material absorbente

Incinerar en hornos o plantas de combustión aprobadas por las autoridades locales.

Observadas las normas en vigor, puede ser tratado en un centro de eliminación de residuos industriales.

Envases/embalajes sin limpiar:

Envases/embalajes que no pueden ser limpiados deben ser eliminados de la misma forma que la sustancia contenida.

Revisión: 14/ 12/ 2009

14. Información relativa al transporte

ADR/RID

No. ONU: 1992 Clase: 3 Grupo de embalaje: III
Nombre de expedición
Líquido inflamable, tóxico
Etiqueta N°: 3 / 6

IMO/IMDG

No. ONU: 1992 Clase: 3 Grupo de embalaje: III

Nombre de expedición
Líquido inflamable, tóxico
Etiqueta N°: 3 / 6

IATA/ICAO

No. ONU: 1992 Clase: 3 Grupo de embalaje: III
Nombre de expedición
Líquido inflamable, tóxico
Etiqueta N°: 3 / 6

15. Disposiciones de carácter legal

Etiquetado según 88/379/EEC

El producto está clasificado y etiquetado según Directivas CE y la legislación nacional correspondiente.

Componente(s) determinante(s) del peligro para el etiquetado

Contiene:

Xileno
Alquitrán

Símb. peligro

Xn Nocivo
T Tóxico

Frases R

10 Inflamable.
20/21 Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.
36/38 Irrita los ojos y la piel.
43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
45/46 Puede causar cáncer. Puede causar alteraciones genéticas hereditarias

Frases S

23 No respirar los gases / humos / vapor / spray
26 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.
38 En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.
51 Úsese únicamente en lugares bien ventilados.

Ficha de Datos de Seguridad

Según Directiva 91/155/EEC y Norma ISO 11014-1

Fecha de impresión: 25/ 06/2009

Página 7/12

Revisión: 25/ 06/2009

1. Identificación del producto y de la empresa

Identificación del producto:

Nombre comercial

Sika Catalizador Grupo 2

Código:

0951

Información del fabricante/distribuidor

Fabricante/distribuidor:

Sika Colombia S.A.

Dirección:

Vereda Canavita

Km 20.5 Autopista Norte

Ciudad:

Tocancipá

País:

Colombia

PBX:

571 8786333

FAX:

571 8786660

Información general:

01 8000-917452

Teléfono de urgencias:

CISPROQUIM

Bogotá: 2886012 / 2886355

Resto del país: 01 8000 - 916012

2. Composición/información de los componentes

Descripción química

Aducto de resina epoxi-amina, conteniendo solventes

Componentes peligrosos

Designación según Directiva 67/548/EEC

Número CAS	Concentración	Símb. peligro	Frases R
------------	---------------	---------------	----------

· Xileno

1330-20-7	2.5 - 25 %	F,Xn	10,20/21,38
-----------	------------	------	-------------

· Acetato N-propilo

78-93-3	2.5 - 5 %	F,Xi	11,36/37
---------	-----------	------	----------

· Isobutanol (2-Metil, 1-propanol)

78-83-1	2.5 - 14 %	F, Xi	11,36/37
---------	------------	-------	----------

· Butil Cellosolve (2-Butoxietanol)

111-76-2	2.5 - 7 %	Xn	20/21,38
----------	-----------	----	----------

· Dietilentriamina

111-40-0	2.5 - 18 %	Xn	20, 21, 22, 36, 37,38
----------	------------	----	-----------------------

· 2, 4,6-Tris (dimethylaminomethyl)phenol

90-72-2	0.5 - 3 %	Xn	22-36/38
---------	-----------	----	----------

3. Identificación de peligros

Identificación de peligros

F Fácilmente inflamable

Xn Nocivo

Información sobre peligros para el hombre y el medio ambiente

11 Fácilmente inflamable.

20/21 Nocivo por inhalación y en contacto con la piel

Revisión: 25/ 06/2009

4. Primeros auxilios

Instrucciones generales

Facilitar siempre al médico la hoja de datos de seguridad.

En caso de inhalación

Llevar el afectado al aire fresco y colocarlo en posición de reposo.

Procurar tratamiento médico.

En caso de contacto con la piel

Lavar la zona afectada inmediatamente con agua y jabón.

Quitar inmediatamente la ropa empapada o manchada, no dejar secar

Acudir al médico.

En caso de contacto con los ojos

Lavar los ojos afectados inmediatamente con agua abundante durante 15 minutos.

Acudir inmediatamente al médico.

En caso de ingestión

No provocar el vómito.

Requerir inmediatamente ayuda médica.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción adecuados:

Dióxido de carbono

Polvo extintor

Espuma resistente a alcoholes

Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad:

Agua

Riesgos específicos que resultan de la exposición a la sustancia, sus productos de combustión y gases producidos

En caso de incendio puede(n) desprenderse:

Monóxido de carbono (CO)

Dióxido de carbono (CO₂)

Óxidos de nitrógeno (NO_x)

Equipo de protección para el personal de lucha contra incendios

Usar equipo respiratorio autónomo.

Indicaciones adicionales

Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.

Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

6. Medidas a tomar en caso de vertido accidental

Precauciones individuales

Llevar las personas a un sitio seguro.

Procurar ventilación suficiente.

Llevar ropa de protección personal.

En caso de exposición a vapores/polvo/aerosol, usar protección respiratoria.

Revisión: 25/ 06/2009

6. Medidas a tomar en caso de vertido accidental (continuación)

Medidas de protección del medio ambiente:

En caso de penetración en cursos de agua, el suelo o los desagües, avisar a las autoridades competentes.

Métodos de limpieza

Recoger con materiales absorbentes adecuados.

No absorber con aserrín u otro material combustible.

Evitar chispas

Tratar el material recogido según se indica en el apartado "eliminación de residuos".

Limpiar pequeños residuos con una pequeña cantidad de alcohol o solvente

7. Manipulación y almacenamiento

Manipulación:

Indicaciones para manipulación sin peligro

Ver capítulo 8 / Equipo de protección personal

Procurar buena ventilación de los locales; dado el caso, instalar aspiración localizada en el lugar de trabajo.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

Mantener el producto lejos de fuentes de ignición - no fumar.

Tomar medidas contra cargas electrostáticas.

Utilizar sólo aparatos protegidos contra explosiones.

Los vapores pueden formar con el aire mezclas explosivas.

Los vapores del producto son más pesados que el aire.

En recipientes vacíos sin limpiar, pueden formarse mezclas inflamables.

Almacenamiento:

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

Mantener secos y herméticamente cerrados los recipientes y guardarlos en un sitio fresco y bien ventilado.

Indicaciones para el almacenamiento conjunto

Mantener alejado de alimentos, bebidas y comida para animales.

Información adicional relativa al almacenamiento

Proteger del agua y de la humedad del aire.

8. Límites de exposición y medidas de protección personal

Protección personal:

Medidas generales de protección e higiene

No respirar los vapores.

Preveer una ventilación suficiente o escape de gases en el área de trabajo

No fumar, ni comer o beber durante el trabajo.

Lavarse las manos antes de los descansos y después del trabajo.

Protección preventiva de la piel con pomada protectora.

Quitarse inmediatamente la ropa manchada o empapada.

Revisión: 25/ 06/2009

8. Límites de exposición y medidas de protección personal (continuación)

Protección respiratoria:

Mascara de protección para polvos con filtro para vapor tipo A

Protección de las manos:

Guantes de plástico

Protección de los ojos:

Gafas protectoras herméticamente cerradas

Protección corporal:

Ropa protectora

9. Propiedades físicas y químicas

Aspecto:

Estado físico: líquido

Color: amarillento transparente

Datos signif. p. la seguridad

Método

Punto de inflamación: 28 °C

ASTM D 3278

Densidad a 20°C

0.93 - 0.99 g/cm³

Solubilidad en agua a 20°C

No aplicable.

10. Estabilidad y reactividad

Condiciones que deben evitarse

Formación de mezclas de gases con el aire explosivas.

Materias que deben evitarse / Reacciones peligrosas

Posibles reacciones peligrosas con:

Álcalis

Oxidantes

Aminas

Ácidos

Debido a la elevada presión de vapor, al aumentar la temperatura, existe el peligro de reventón de los recipientes.

Descomposición térmica y productos de descomposición peligrosos

Utilizando el producto adecuadamente, no se descompone.

11. Informaciones toxicológicas

Experiencia sobre personas

Contacto con la piel:

Efectos Nocivos

Puede causar irritación

Contacto con los ojos:

Irritación

Revisión: 25/ 06/2009

11. Informaciones toxicológicas (continuación)

Inhalación:

Efectos Nocivos

Irritación

Los vapores tienen efecto narcótico. Pueden verse afectados el tiempo de reacción y el sentido de la coordinación

Ingestión:

Una pequeña cantidad puede causar perturbaciones considerables en la salud.

12. Informaciones ecológicas

Indicaciones adicionales

El producto es contaminante del agua

No permitir el paso al alcantarillado, cursos de agua o terrenos.

13. Eliminación de residuos

Producto / Recomendaciones

Recoger residuos con material absorbente

Incinerar en hornos o plantas de combustión aprobadas por las autoridades locales.

Observadas las normas en vigor, puede ser tratado en un centro de eliminación de residuos industriales.

Producto curado con su componente A correspondiente, y en la proporción adecuada, completamente endurecido, puede ser eliminado como escombros.

Envases/embalajes / Recomendaciones

Envases/embalajes totalmente vacíos pueden destinarse a reciclaje.

Envases/embalajes que no pueden ser limpiados deben ser eliminados de la misma forma que la sustancia contenida

14. Información relativa al transporte

ADR/RID

No. ONU: 1263 Clase: 3 Grupo de embalaje: III

Nombre de expedición

Líquido inflamable

contiene: Xilol, Acetato N-propilo

Etiqueta N°: 3

IMO/IMDG

No. ONU: 1263 Clase: 3 Grupo de embalaje: III

Nombre de expedición

Líquido inflamable

contiene: Xilol, Acetato N-propilo

Etiqueta N°: 3

Revisión: 25/ 06/2009

14. Información relativa al transporte (continuación)

IATA/ICAO

No. ONU: 1263 Clase: 3 Grupo de embalaje: III

Nombre de expedición

Líquido inflamable

contiene: Xilol, Acetato N-propilo

Etiqueta N°: 3

15. Disposiciones de carácter legal

Etiquetado según 88/379/EEC

El producto está clasificado y etiquetado según Directivas CE y la legislación nacional correspondiente.

Componente(s) determinante(s) del peligro para el etiquetado

Contiene: Xileno, Acetato de N-propilo

Símb. peligro

F Fácilmente inflamable

Xn Nocivo

Frases R

11 Fácilmente inflamable

20/21 Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.

16. Otras informaciones

Definición de abreviaturas:

CAS: chemical abstract number

NA: no aplica

ND: no disponible

ONU: organización de naciones unidas

ADR: acuerdo europeo concerniente a la carga de materiales peligrosos por carretera

RID: acuerdo europeo concerniente a la carga de materiales peligrosos por ferrocarril

IMO: organización marítima internacional

IATA: asociación internacional de transporte aéreo

ICAO: organización internacional de aviación civil

La información contenida en esta Ficha de Datos de Seguridad corresponde a nuestro nivel de conocimiento en el momento de su publicación. Quedan excluidas todas las garantías. Se aplicarán nuestras Condiciones Generales de Venta en vigor. Por favor consultar la Hoja Técnica del producto antes de su utilización.